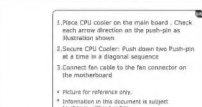
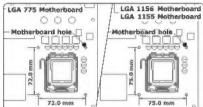
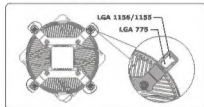
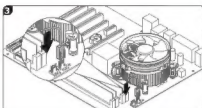
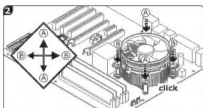
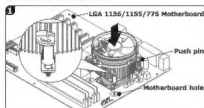


Installation



1. Place CPU cooler on the main board. Check each arrow direction on the push-pin as illustration shown.
2. Secure CPU Cooler: Push down two Push-pin at a time in a diagonal sequence.
3. Connect fan cable to the fan connector on the motherboard.

* Picture for reference only.
* Information in this document is subject to change without notice.

1. Поставьте охлаждающий процессор на материнскую плату. Проверьте положение на всех стрелках вывода штыря, как это показано на иллюстрации.
 2. Закрепите охлаждающий процессор: наклоняйте надолго дайте зафиксировать одновременно в диагональном порядке.
 3. Соедините кабель на вентилятор с коннектором вентилятора на материнской плате.
- * Смотрите в свою за информацию.
* Информация в этом документе может быть изменена без предупреждения.

1. 安裝散熱器至主機板上，確認每個引出的針腳方向。
 2. 以對角方式壓下固定針腳至主機板上。
 3. 連接風扇電源線。
- * 圖片僅供參考。
* 本文件內容可能會隨時更改。

1. Umístěte chladič CPU na základní desku. Zkontrolujte směr špičky na každém napínacím špičce, jak je zobrazeno na obrázku.
 2. Zajistěte chladič CPU: zatlačte dole náhrův špičky v úhlopříčném pořadí.
 3. Připojte kabel ventilátoru k konektoru ventilátoru na základní desce.
- * Obrázek je pouze referenční.
* Informace uvedená v tomto dokumentu podléhá změně bez předchozího upozornění.

1. Setzen Sie den Heatsink auf die montierte CPU. Prüfen Sie die Pfeilrichtungen auf der Drucktaste (siehe Abbildung).
 2. Drücken Sie zwei diagonal legende Befestigungselemente hintereinander, um den CPU-Kühler zu befestigen.
 3. Schließen Sie das Lüfterkabel an den Lüfteranschluss auf der Hauptplatine an.
- * Die Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken.
* Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden.

1. Τοποθετήστε τον ψύκτη της ΚΜΕ στην βρύση κάρτα. Βεβαιώστε την κατεύθυνση κάθε βελόνας στην κάθε άκρη της βρύσης στην κάρτα.
 2. Ασφαλίστε τον ψύκτη της ΚΜΕ: Πιέστε προς τα κάτω τους δύο ασφαλιστές διαγώνιας με μία βρύση σειρά.
 3. Συνδέστε το καλώδιο του ανεμιστήρα με τον ανεμιστήρα κάρτα στην υποδοχή πλάτης.
- * Η κάρτα είναι μόνο για αναφορά.
* Οι πληροφορίες σε αυτόν τον έγγραφο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

1. Colocare el dissipador de calor sobre la UCP instalada. Marque cada flecha de dirección en el pin como muestra la ilustración.
 2. Presione su dos dispositivos de bloqueo de la UCP en la secuencia diagonal para fijar el sistema de refrigeración CPU en posición.
 3. Conecte el cable del ventilador al conector del ventilador de la placa base.
- * Imagen sólo como referencia.
* La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

1. Placez le dissipateur de chaleur sur le CPU installé. Vérifiez chaque flèche directionnelle sur la push-pin comme montré sur l'illustration.
 2. Poussez les deux fixations vers le bas simultanément en diagonale pour fixer le refroidisseur du CPU.
 3. Connectez le câble du ventilateur au connecteur du ventilateur sur la carte mère.
- * Image pour référence uniquement.
* Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis.

1. Helyezze a CPU-hűtőt a fő lapra. Ellenőrizze a nyílak irányát az illusztrációnak megfelelően.
 2. Rögzítse a CPU-hűtőt: nyomja le a rögzítőelemeket átós sorrendben.
 3. Kapcsolja össze a ventilátorkábel a ventilátor dugaszolóaljzatba az alaplapon.
- * A kép csak illusztráció.
* A jelen dokumentáción található adatok bármikor módosítás nélkül megváltozhatnak.

1. Posizionare il dissipatore sulla porta superiore della CPU installata. Controllare le diverse direzioni delle frecce sul piedino a pressione, come illustrato sotto.
 2. Pressione los dos cierres a la vez en secuencia diagonal para fijar el ventilador de la UCP en su lugar.
 3. Colégate el cavo del ventilador al dispositivo conector de la motherboard.
- * Figura sólo para referencia.
* La información present in questo documento sono soggetta a modifica senza preavviso.

1. ヒートシンクをインストールされた CPU の上に、通風方向の矢印と引込みの方向を確認してください。
 2. 一度に2つの固定ネジ（対角線上）を押し、CPU 取り付けを所定の位置に固定してください。
 3. ファンケーブルをマザーボードのファンコネクタに接続します。
- * 写真等は参考までに。
* 予告なく変更する場合があります。

1. Bevestig de CPU-cooler op het moederbord. Let op de richtingen van de pijlen op de indruipen zoals in de afbeelding is weergegeven.
 2. Zet de CPU-cooler vast: druk de twee bevestigingsknoppen tegelijkertijd op diagonale volgorde in.
 3. Sluit de fan kabel aan op de fansaansluiting op het moederbord.
- * De afbeelding dient slechts ter illustratie.
* De informatie in dit document mag veranderen zonder vooraf kennisgeving.

1. Umístěte uzávení chladiče centrálního procesoru na fyzické připojení. Správně klávesnic stlačte na všechny, tak jak je zobrazeno na ilustraci.
 2. Připevněte uzávení chladiče, klikající: po dva zachypte na raz, v kolektivní po průběhu.
 3. Připojte kabel ventilátoru na fyzické.
- * Obrázek je pouze referenční.
* Informace v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

1. Colocare el dissipador de calor sobre a CPU instalada. Verifique cada orientação de seta no pino de empate como mostrado na figura.
 2. Empurre para baixo os prendedores de cada vez em uma sequência diagonal para prender o cooler a CPU.
 3. Conecte o cabo do ventilador ao conector do ventilador sobre a placa mãe.
- * Figura somente para referência.
* As informações neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso.

1. Поместите охлаждающий процессор на системную плату. Проверьте зацепку при всех направлениях стрелки как показано на рисунке.
 2. Закрепите охлаждающий процессор: прижимайте одновременно два крепления штыря вниз по диагонали.
 3. Присоедините кабель вентилятора к соответствующему разъему на материнской плате.
- * Рисунок только для справки.
* Информация в этом документе может быть изменена без уведомления.

1. Pоставьте CPU rashladni uređaj na glavnu tablu. Proverite pravac svake strelice na pribadaci kao kao što je prikazano na slici.
 2. Obavezno CPU rashladni uređaj: gurajte na dva dva pričvršćivača u isto vreme u dijagonalnom nizu.
 3. Povežite kabl ventilatora sa konektorom ventilatora na matičnoj ploči.
- * Slika jedino radi informacije.
* Informacije u ovom dokumentu se mogu promeniti bez obaveštenja.

1. CPU segűtőcsatlakoztatás: a hűtőtestet a fő lapra kell csatlakoztatni. Ellenőrizze a nyílak irányát az illusztrációnak megfelelően.
 2. CPU segűtőcsatlakoztatás: a hűtőtestet a fő lapra kell csatlakoztatni. Ellenőrizze a nyílak irányát az illusztrációnak megfelelően.
 3. Fan kábel csatlakoztatás: a kábel csatlakoztatni kell a fő lapra.
- * A kép csak illusztráció.
* A jelen dokumentáción található adatok bármikor módosítás nélkül megváltozhatnak.

Contact:

Headquarter
Tel: +86-(0)-323-40080
Fax: +86-(0)-323-40051
E-mail: info@coolermaster.com.tw
http://www.coolermaster.com

Netherlands
Tel: +31-(0)-77-3968226
Fax: +31-(0)-77-3968227
E-mail: info@coolermaster.nl
http://www.coolermaster-europe.com

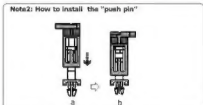
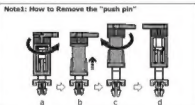
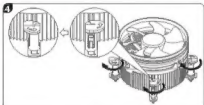
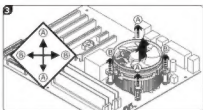
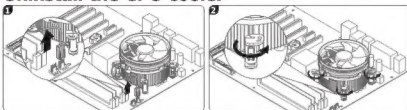
U.S.A.
Tel: +1-909-673-9880
Fax: +1-909-673-9882
E-mail: cmusa@coolermaster.com
http://www.coolermaster-usa.com

JAPAN
Tel: +81-45-750-1471
Fax: +81-45-751-1122
E-mail: info@coolermaster.co.jp
http://www.coolermaster.co.jp



Installation Guide

Uninstall the CPU cooler



1. Remove CPU fan cable.
2. Rotate each Push-pin counterclockwise
3. Remove CPU Cooler: Pull up two Push-pin at a time in a diagonal sequence
4. Rotate each fan/tenner clockwise to reset the orientation (As illustration shown)

1. Отсоедините кабель от охлаждающей системы.
2. Заверните винты зажимных элементов по часовой стрелке.
3. Отсоедините охлаждающую систему от процессора: извлеките винты зажимных элементов по диагонали поочередно.
4. Заверните винты зажимных элементов по часовой стрелке, чтобы восстановить ориентацию винтов (как это показано на иллюстрации по-английски).

1. 拆卸CPU風扇電線。
2. 逆時針方向旋轉每個固定銷。
3. 以對角方式向上拉起兩個固定銷。
4. 將每個固定銷按順時針方向轉回原位。

1. Odstráňte kabel ventilátoru CPU.
2. Odstáňte jednotlivými přichytkami proti směru hodinových ručiček.
3. Odstráňte ventilátor CPU: vydváhněte naráz dvě přichytky v úhlopříčném pořadí.
4. Jednotlivými přichytkami stáhněte po směru hodinových ručiček pro nastavení orientace (dle uvedeného obrázku).

1. Trennen Sie das CPU-Lüfterkabel von Anschluss des Motherboards mit der Bezeichnung CPU_FAN ab.
2. Drehen Sie alle Befestigungen entgegen dem Uhrzeigersinn.
3. Ziehen Sie zwei diagonal liegende Befestigungen gleichzeitig hoch, um den CPU-Kühler aus der Verbindung mit dem Motherboard zu lösen.
4. Drehen Sie alle Befestigungen im Uhrzeigersinn wieder in ihre ursprüngliche Position. (Abschließend müssen alle Befestigungen wie abgebildet mit der Rille nach außen zeigen.)

1. Αποσπείρετε το καλώδιο του ανεμιστήρα της ΚΜΕ.
2. Περιστρέψτε κάθε σφιγκτήρα αντισωροήρως.
3. Αποσπείρετε τον ψύκτη της ΚΜΕ: Ράβετε προς τα πάνω τους δύο σφιγκτήρες διαγώνιας ως μία διαδοχική σειρά.
4. Περιστρέψτε κάθε σφιγκτήρα δεξιόστροφα για να επαναλάβετε την κατασκευή (Ομοίως φαίνεται στην εικόνα).

1. Desconecte el cable del ventilador de la UCP del conector de la placa base con el nombre CPU_FAN.
2. Gire cada cierre en sentido contrario.
3. Tire de los dos cierres más mismo tiempo en secuencia diagonal para soltar el disipador de la UCP de la placa base.
4. Gire cada cierre en sentido horario para restablecer la orientación.

1. Débranchez le câble du ventilateur du CPU du connecteur situé sur la carte mère portant la mention CPU_FAN.
2. Faites pivoter chaque fixation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Tirez les deux fixations vers le haut, simultanément en diagonale pour déconnecter le refroidisseur du CPU de la carte mère.
4. Faites pivoter chaque fixation dans le sens des aiguilles d'une montre, pour rétablir l'orientation. (Une fois rétablie, chaque fixation doit être orientée correctement, avec la gorge étroite dirigée vers l'extérieur.)

1. Távolítsa el a CPU-hűtő kábeljét.
2. Forgassa az összes rögzítést az óramutató járásával ellentéző irányban.
3. Távolítsa el a CPU-hűtőt: húzzon fel két rögzítést egyszerre átlós sorrendben.
4. Forgassa az összes rögzítést az óramutató járásával megegyező irányban (ahogy az ábra mutatja).

1. Scollegare il cavo della ventola della CPU dal connettore della motherboard con etichetta CPU_FAN.
2. Ruotare tutti i dispositivi di bloccaggio in senso antiorario.
3. Tirare due dispositivi di bloccaggio alla volta in sequenza diagonale per sganciare il sistema di raffreddamento CPU dalla motherboard.
4. Ruotare tutti i dispositivi di bloccaggio in senso orario per riportarli all'orientamento originale. (Quando si riportano i dispositivi di bloccaggio all'orientamento originale, assicurarsi che gli stessi siano orientati come mostrato nella figura, con la scanalatura stretta rivolta verso l'esterno).

1. CPU ファンケーブルを CPU_FAN と書かれたマザーボードのコネクタから抜きましょう。
2. 扇風機全てのロックを逆時計回りに回します。
3. 対角線上の2つのロックを上へ引き上げ、CPUクーラーをマザーボードから外します。
4. 各ロック時計回りに回転させ、方向をリセットします。リセットするときは、扇風機下の方向を必ず外し、裏が外に向いていないようにしましょう。

1. Verwijder de CPU-ventilatiekabel.
2. Draai de bevestigingen tegen de klok in.
3. Verwijder de CPU-cooler: Trek de twee bevestigingen tegelijkertijd op diagonale wijze omhoog.
4. Draai elke bevestiging met de klok mee om de oriëntatie te herstellen (zouls de afbeelding toont).

1. Odstáňte kabel wiatrniaka centralnejze procesora.
2. Pekrte každý zacpek v kienunku odvrátnym do odkazovanej zpravy.
3. Wymyj uzariadenie chladzace, vyjadzajace po dva zacpky na raz, v kienkovej po prskotke.
4. Pekrte každý zacpek v kienunku zpradnu do odkazovanej zpravy (jak pokazuje ilustrácia).

1. Desconecte el cable del ventilador de la CPU del conector de la placa-base con el nombre CPU_FAN.
2. Gire cada prendedor en sentido anti-horario.
3. Puxe para cima dois prendedores de cada vez em uma sequência diagonal para desmontar o cooler da CPU da placa-mãe.
4. Gire cada prendedor no sentido horário para restabelecer a orientação. (Ao restabelecer a orientação, cada prendedor deverá estar posicionado como mostrado na ilustração, com a ranhura estreita voltada para fora).

1. Отсоедините кабель вентилятора процессора.
2. Поворачивайте каждый зажимный штифт против часовой стрелки.
3. Отсоедините охлаждающую систему: потяните одновременно оба зажимных штифта вверх по диагонали.
4. Поворачивайте каждый штифт по часовой стрелке, чтобы восстановить ориентацию (как показано на рисунке).

1. Uklonite CPU kabl ventilatora.
2. Rotirajte svaki pričvršćivač u smeru suprotnom kretanju kazaljke na satu.
3. Uklonite CPU rashladni uređaj: Izvucite dva pričvršćivača u isto vreme e diagonalnom nizu.
4. Rotirajte svaki pričvršćivač u smeru kretanja kazaljke na satu da biste podesili orijentaciju (Kao što pokazuje ilustracija).

1. CPU fan kablosunu çıkartın.
2. Her kablo aynı yönünin tersi kateminde döndürün.
3. CPU soğutucusunu sökün: İki kabl bir defada karşılıklı olarak kaldırın.
4. Yönlü ayarlamak için (Rahatsız edilebilirliği için) aynı yönlüde döndürün.

部件名称	有符号资源使用元素					
	热 (T)	电 (E)	磁 (M)	光 (L)	声 (S)	其他 (O)
散热器	X	X	X	X	X	X
风扇	X	X	X	X	X	X
零件包	X	X	X	X	X	X

1. CPU Fan kablosunu çıkartın.
2. Her kablo aynı yönünin tersi kateminde döndürün.
3. CPU soğutucusunu sökün: İki kabl bir defada karşılıklı olarak kaldırın.
4. Yönlü ayarlamak için (Rahatsız edilebilirliği için) aynı yönlüde döndürün.

1. CPU Fan kablosunu çıkartın.
2. Her kablo aynı yönünin tersi kateminde döndürün.
3. CPU soğutucusunu sökün: İki kabl bir defada karşılıklı olarak kaldırın.
4. Yönlü ayarlamak için (Rahatsız edilebilirliği için) aynı yönlüde döndürün.

This manual has been updated and reviewed the accuracy. The information and description it contains are accurate at the time of this manual's production. However, Cooler Master Co., Ltd. assumes no liability for damages (material damage or otherwise) from errors, omissions or discrepancies between the computer and the manual.

For the most updated information, please visit our official website: <http://www.cooler-master.com>

©2014 Cooler Master Co., Ltd. All Rights Reserved. All trademarks are registered to their respective owners.

